

Dossiers de subvention / Subventionsdossier

Récapitulatif des frais pris en charge

Übersicht der zulässigen Kosten

	<u>Subventionnés / Subventioniert</u>	<u>Non subventionnés / Nicht subventioniert</u>
<p>Acquisitions (documents imprimés, documents numériques et audiovisuels, abonnements)</p> <p>Ankauf von Büchern, elektronischen und audiovisuellen Medien, Abonnemenen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Total de la facture (yc frais de port) • Abonnement SBD (choix de documents) • Abonnements de journaux • Forfait bibliomedia (location livres) • Lectures suivies • Jeux, matériel pédagogique <ul style="list-style-type: none"> • Effektiver Medienpreis (inkl. Porto) • Abogebühren SBD-Auswahl • Abogebühr Zeitschriften • Bibliomedia-Pauschale (für Medienmiete) • Klassenlektüre • Spiele, pedagogisches Material 	<ul style="list-style-type: none"> • Frais de port (retour documents bibliomedia) • Abonnement ressources électroniques (e-books, PressReader...) • Matériel d'équipement, de réparation (SBD) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cotes ▪ Adhésifs (doublage) ▪ Fiches délai... • Coût de catalogage (coûts SBD, rachat de bases de données) <ul style="list-style-type: none"> • Portospesen (Bibliomediabestellung....) • Abogebühr E-Medien (E-Books, PressReader...) • Aufarbeitungskosten (SBD...) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Signaturkleber ▪ Schutzumschlag (Folie) ▪ Fristzettel... • Katalogisierungskosten (SBD Kosten, Kauf von Datenbanken)
<p>Salaire brut</p> <p>Bruttolohn</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Diplômes professionnels (BBS, I+D spécialiste et agent), attestation de formation • Stagiaires et apprentis I+D • Certificats de salaire/attestation de rentes (document délivré pour les impôts) <ul style="list-style-type: none"> • Berufsleute (BBS-Bibliothekarin, I&D SpezialistIn, I&D Fachfrau/mann), Ausbildungszertifikat • Praktikant-innen & Lernende I&D • Lohnausweis/Rentenbescheinigung (offizielles Dokument für Steuern) 	<ul style="list-style-type: none"> • Salaire bibliothécaires CLP/Bibliosuisse • Professions particulières (employé de commerce, de bureau, enseignants) • Formation de base Bibliosuisse • Formation continue • Charges sociales • Défraiement (repas, transport...) <ul style="list-style-type: none"> • Lohn der SAB/Bibliosuisse Bibliothekare • Sonstige Berufe (KV-Angestellte, Lehrpersonen....) • Zertifikatkurs Bibliosuisse • Aus- und Weiterbildung • Soziallasten • Spesen (Reise-, Mittagskosten...)
<p>Animation</p> <p>Veranstaltungen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Honoraires des conférenciers, auteurs, conteurs • Bon cadeaux (librairie, culturel) • Location d'exposition • Prestations de tiers (décorateurs) <ul style="list-style-type: none"> • Honorar für Referent, Autor, Vorleser.... • Gutscheine (Buchhandlung, Kultur-anlässe) • Miete von Ausstellungen • Leistungen Dritter (Dekorateur) 	<ul style="list-style-type: none"> • Apéro • Papillons, tous-ménages • Autres bons, cadeaux • Frais graphistes • Photocopies • Décorations Pâques, Noël, ... <ul style="list-style-type: none"> • Apéro • Flyer-/Plakatkosten • Andere Gutscheine, Geschenke • graph. Gestaltung • Fotokopien • Dekoration Ostern, Weihnachten, ...
<p>Frais réseaux informatiques</p> <p>Internet* & IT-Netz</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Logiciels bibliothèque (reconnus par la MV, netbiblio). Yc modules • Mises à jour • Télémaintenance • Frais de téléphone (abonnement internet) • Fax et autres taxes TV • Coût Hardware (PC, réparation...) • Frais d'installation (téléphone, internet,) • Imprimantes, photocopieuses • Bornes self-prêt (soft-hardware, maintenance) <ul style="list-style-type: none"> • Bibliothek Software (von MW anerkannt, Netbiblio)

		<ul style="list-style-type: none"> • Updates • Abogebühren Software • Telefongebühren (Internet) • Fax-/TV-Gebühren • Hardwarekosten (PC, Reparatur...) • Installationskosten (Telefon, Internet...) • Fotokopierer, Drucker • Selbstauleih-/rückgabe-Automaten (Soft-Hardware + Unterhalt)
--	--	---

<p>Ne sont pas subventionnés</p> <ul style="list-style-type: none"> • Matériel de bureau • Achats de mobilier (rayonnages, matériel d'exposition, boîtier dvd...) • Cotisations diverses • Factures ne présentant pas le détail des achats de documents (bulletin de livraison nécessaire) • Frais prêts entre bibliothèques (ILL...) • Frais site internet 	<p>Nicht subventioniert werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Büroverbrauchsmaterial • Bibliotheksmobiliar wie Regale, DVD-Kisten, Ausstellungsboxen... • Diverse Mitgliederbeiträge • Rechnungen ohne Referenzen der Büchertitel (Lieferschein notwendig) • Gebühren interurbaner Leihverkehr (ILL...) • Gebühren Website
--	--

<p>A vérifier dossier de subvention</p> <p>Le dossier est-il complet ?</p> <p>Par la commune</p> <ul style="list-style-type: none"> • Demande de remboursement • Demande de principe • Listings récapitulatifs de toutes les factures selon 3 rubriques <p>Par la bibliothèque</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exigences BiblioValais Excellence : Revue direction, tableau de bord, questionnaire OFS rempli et transmis 	<p>Ferner bitte überprüfen:</p> <p>Eingesandtes Subventionsdossier vollständig?</p> <p>Durch die Gemeinde</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rückerstattungsformular • Grundsatzgesuch • Zusammenfassende Listen aller Rechnungen nach 3 Kategorien <p>Durch die Bibliothek</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anforderungen BiblioValais Excellence : Manager Review, Scorecard, BFS Umfrage (ausgefüllt und zugeschickt)
---	---

Pour tous renseignements supplémentaires, remarques ou questions, vous pouvez joindre les personnes suivantes.

Für weitere Auskünfte, Bemerkungen oder Fragen stehen Ihnen folgende Personen zur Verfügung:

Valais Romand
 Médiathèque Valais
 Case postale 17
 1890 St-Maurice
 027/607.15.85



Oberwallis
 Mediathek Wallis
 Schossstr.30
 3900 Brig-Glis
 027/607.15.05

Personnes de référence :

Valérie Bressoud Guérin, directrice
valerie.bressoud-guerin@admin.vs.ch

Kontaktpersonen :

Benita Imstepf, Direktorin
benita.imstepf@admin.vs.ch